ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ. ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ

УДК 026.06

DOI: 10.33186/1027-3689-2020-8-63-84

А. А. Стукалова

ГПНТБ СО РАН, Новосибирск, Россия

Функциональность электронного каталога: требования российских и зарубежных пользователей

Аннотация: В статье рассмотрены результаты исследований функциональности электронных каталогов, выявленные специалистами отечественных и зарубежных библиотек. Результаты анкетирования пользователей показали, что Online Public Access Catalogue (OPAC) зарубежных библиотек предоставляют более развитую систему поиска, чем ЭК нашей страны. Зарубежному пользователю доступны самые различные сервисы, отечественные ЭК работают преимущественно в режиме «запрос – ответ».

Выявлены проблемы, с которыми сталкивается пользователь при поиске информации, связанные с её восприятием, предоставлением неполных сведений о фондах библиотек, низкой стабильностью в работе серверов. Система подсказок часто отсутствует. Пользователь не может разобраться в содержании классификационных индексов. Затруднения вызывают поиск информации о библиотеке и доступ к ЭК на сайтах университетов. У некоторых пользователей низкий уровень информационной культуры: они не обладают навыками составления поисковых запросов, использования логических операторов. Эти проблемы усугубляет ведение ЭК в разных автоматизированных библиотечно-информационных системах (АБИС), предполагающих различные варианты объединения, усечения, уточнения терминов индексирования. Даже опытные пользователи могут получать неполные результаты поиска.

Предложены пути решения выявленных проблем, позволяющие облегчить процесс поиска и получения сведений об информационных ресурсах библиотек, повысить качество предоставляемой в ЭК информации. Это проведение регулярных мероприятий по обучению пользователей, разработка и совершенствование системы подсказок, обеспечение интегрированного поиска во всех базах данных библиотеки, предоставление сведений о классификационных информационно-поисковых языках, проведение ретроспективной конверсии

карточных каталогов, обеспечение полноты и точности предоставляемых библиографических данных, систематические исследования по выявлению требований пользователей к функциональности электронной части справочнопоискового аппарата.

Ключевые слова: электронный каталог, поиск информации, информационнопоисковый язык, удалённый пользователь, функциональность электронного каталога, автоматизированные библиотечно-информационные системы, поисковые запросы, полнота и точность поиска, ретроспективная конверсия карточных каталогов, имидж-каталог, библиографическая запись, точка доступа, карточный каталог, пользовательский интерфейс.

DIGITAL RESOURCES. ELECTRONIC LIBRARIES

UDC 026.06

DOI: 10.33186/1027-3689-2020-8-63-84

Anna A. Stukalova

State Public Scientific and Technological Library of the Russian Academy of Sciences Siberian Branch, Novosibirsk, Russia

OPAC functionality: Russian and foreign users' requirements

Abstract: The article considers the results of studying the Online Public Access Catalogue (OPAC) functionality, revealed by specialists of domestic and foreign libraries. The user survey results showed that OPAC of foreign libraries provides a more developed search system than the OPAC of domestic libraries. While a foreign user is able to interact with a catalogue in a natural language, domestic library OPAC operate mostly in a query-response mode.

The problems were revealed which the user encounters during information search, connected with information perception, granting incomplete information on library collections, and absence of stability in work of servers. Often, there is no tooltip system. Users cannot understand the content of classification indices. It is difficult to find information about the library and access to OPAC on university websites, as this information is not always easily accessible.

On the other hand, there is often a low level of user information culture. Most of them do not have the skills to write search queries and use logical operators. Maintaining OPAC in different automated library and information systems (ALIS), involving different options for combining, shortening, clarification of terms in information search, exacerbates these problems. After all, even advanced users may get incomplete search results assuming that library ALIS works similarly to other systems they are familiar with. It negatively affects the OPAC use efficiency.

Ways of solving the revealed problems are suggested. Conducting regular training activities for OPAC users, development and improvement of tooltip system, ensuring integrated search in all library databases, providing information on classification information retrieval languages, conducting retrospective conversion of card catalogues, ensuring completeness and accuracy of provided bibliographic data, conducting systematic research to identify user requirements for the functionality of the electronic part of the reference and search apparatus will facilitate the process of searching and obtaining data about library information resources, improve the quality of OPAC information.

Keywords: Online Public Access Catalogue (OPAC), information search, information retrieval language, remote user, OPAC's functionality, automated library information systems, information retrieval, complete and exact search, retrospective conversion of card catalogs, image catalog, bibliographic record, access point, card catalog, user interface.

Возможность использования электронных каталогов (ЭК) библиотек в удалённом режиме значительно облегчает процесс поиска и получения сведений об информационных ресурсах библиотек, позволяет сделать общедоступной информацию об их фондах. Вместе с тем возрастают требования пользователей к упрощению поисковых процедур в ЭК, оперативности получения информации; возникает потребность в доступе к широкому комплексу информационных ресурсов из единой точки доступа.

Большинство ЭК не могут удовлетворить возросшие потребности пользователей. Работа с ЭК лишь кажется простой и удобной, но при обращении к ним приходится изучать их особенности. В каждой библиотеке свои правила поиска и предоставления информации. Пользователю может показаться, что ЭК не самого высокого качества, но с простым и понятным интерфейсом лучше, чем каталоги со сложной системой поиска [1. С. 76].

Функциональность ЭК должна максимально эффективно удовлетворять информационные потребности пользователей. Контингент пользователей ЭК очень широк и разнороден и может отличаться в универсальных и специальных, публичных и научных библиотеках. ЭК должен быть «дружественным» для всех категорий пользователей, учитывать цель обращения, предметную глубину запроса, уровень компьютерной грамотности пользователя и т.д. ЭК должен: располагать разветвлённой системой подсказок, быть одновременно «разговорчивым» и обучающим, использовать известные форматы, терминологию, облегчающую понимание экранной информации, устранять излишние шаги, проявлять терпимость к ошибкам пользователей.

Наибольшие затруднения у читателей вызывает процесс формулирования поискового образа запроса (ПОЗ), выражающего его смысловое содержание [2. С. 262]. От качества ПОЗ в значительной степе-

ни зависят результаты поиска – количество выданных документов, соответствующих запросу (релевантных), или количество не отвечающих содержанию запроса (нерелевантных) документов, называемых информационным шумом. Библиографические записи (БЗ) ЭК должны адекватно отражать формальную и содержательную информацию о документе. БЗ дополняется поисковым образом документа (ПОД) – совокупностью терминов информационно-поисковых языков (ИПЯ), характеризующих поисковые признаки документа, служащие точками доступа в ЭК.

БЗ, в которых обнаружено полное или частичное совпадение ПОЗ и ПОД, отражаются в результатах поиска. Время, которое ЭК тратит на выполнение операции сопоставления ПОЗ и ПОД, неизмеримо меньше продолжительности аналогичного поиска в карточном каталоге. Скорость автоматизированного поиска приводит порой к неполноте и неточности его результатов. Заставляя пользователя формулировать свой запрос в определённых границах, мы ограничиваем поле его поиска. Поэтому современные ЭК используют ряд инструментов (операции булевой логики, усечение терминов и т.п.) для повышения полноты и точности поиска. Пользователи сталкиваются с проблемами при использовании этих средств, возникают сложности в понимании результатов поиска.

Для выявления проблем, препятствующих эффективности использования ЭК, необходимо принимать во внимание особенности восприятия пользователем информации и степень удовлетворённости поиском в ЭК.

В статье рассмотрены требования пользователей к функциональности ЭК по материалам исследований, проведённых за рубежом и в России.

Функциональность ОРАС в зарубежных библиотеках

За рубежом работы в этом направлении начались по мере внедрения автоматизированных технологий в библиотечную практику – в середине 1960-х гг. Создаваемые тогда в США каталоги позволяли проводить поиск с использованием отдельных слов либо их комбинаций с помощью логических операторов. Они были удобными для квалифицированных библиотекарей, но не для неопытных пользователей –

их конструкция и дизайн были разработаны без учёта поискового поведения пользователей.

В 1980-е гг. широкое распространение в американских библиотеках получил Online Public Access Catalog (OPAC), который предоставлял возможности многоаспектного поиска информации по основным и факультативным элементам БЗ. Появились функции просмотра и перепечатки (выгрузки) БЗ. Были разработаны интерфейсы для пользователей с разными уровнями информационной грамотности [3. С. 95]. Однако не исчезли трудности, связанные с умением конструировать поисковые запросы и модифицировать их по ходу поиска. Первые OPAC не обеспечивали пользователей онлайновой поддержкой с помощью контролируемых словарных терминов.

В начале 1980-х гг. в США сотрудники Группы научных библиотек (Research Library Group – RLG) и Онлайнового компьютерного библиотечного центра (Online Computer Library Center – OCLC) провели исследование с целью изучить эффективность использования ОРАС. В анкетировании приняли участие более 8 тыс. онлайн-пользователей из 29 библиотек. Было выявлено, что более 90% пользователей ОРАС высоко оценивают достоинства онлайн-каталогов. Большая их часть не использовала возможности усечения или ограничения терминов, не пользовались логическими операторами. Успешным был поиск тех, кто использует инструкции, систему подсказок или получает консультации сотрудников библиотеки. 64% респондентов, не имеющих опыта работы с ОРАС, сочли, что им потребуется менее 30 минут, чтобы научиться работать с ним. Часть респондентов отдала предпочтение карточному каталогу [4. С. 11].

В 1981 г. было проведено анкетирование пользователей библиотек университетов штатов Огайо, Торонто, Гуэлфского университета и Политехнического института Райерсона (Ohio State University, University of Toronto, Guelph University и Ryerson Polytechnical Institute). При поиске информации по формальным признакам БЗ результат оказывался успешнее, чем при тематическом поиске. Исследователей интересовали затраты времени. Тематический (содержательный) поиск оказался более продолжительным. Но он проводился с одного рабочего места и терминала, что нельзя было не учитывать, если проводить сравнение с поиском по карточному каталогу. Респонденты быстро адаптировали свои стратегии

поиска к особенностям ОРАС, однако указали на необходимость предоставления инструкции при первом использовании системы [5. С. 297].

В 1985 г. было проведено анкетирование всех категорий посетителей университетской библиотеки (в *University of Petroleum and Minerals*). Анкета состояла из трёх частей. В первой части оценивалась степень удовлетворённости последним поиском в ОРАС. Во второй – выявлялись проблемы, связанные с интерфейсом системы. А в последней части респонденты могли внести свои предложения, направленные на улучшение ОРАС. Было выяснено: пользователи почти одинаково удовлетворены поиском по трём точкам доступа – по фамилии автора (83%), заглавию (84%) и предметной рубрике (84%). Реже осуществлялся поиск по ключевым словам. 83% пользователей ответили, что удовлетворены полученными результатами. Среди причин неудачного поиска лишь некоторые отметили неправильное построение стратегии поиска (например, не использовалась булева логика).

Важно отметить: если OPAC по какой-то причине был недоступен, то читатели не обращались к карточному каталогу. Поэтому было принято решение законсервировать карточный каталог и направить все усилия на завершение проекта ретроспективной конверсии.

Четверть участников указала на необходимость обучиться работе с OPAC. Для повышения эффективности поиска в OPAC библиотека предоставила возможность обращаться к консультанту, обновила «Руководство для пользователей» о методах поиска (как элементарных, так и более сложных, названных «продвинутыми»). Пользователи внесли предложения о развитии системы ссылок, введении в БЗ рефератов [6. С. 224].

В ходе исследования 1986 г. были опрошены пользователи библиотеки Университета Вандербилта (*The Heard Library at Vanderbilt University*): преподаватели (6,8%), магистранты (45,5%), аспиранты (36,2%). Заполнено 1 690 анкет. Для 18% был достаточен поиск по авторам и названиям. Около 12% (в основном аспиранты) осуществляли поиск периодических изданий, тематический подбор изданий. В консультациях с библиотекарем нуждались в основном студенты. Результаты анкетирования показали, что появление ОРАС не оказало влияния на посещаемость библиотеки.

Материалы зарубежных исследований, проведённых на первом этапе создания ОРАС, свидетельствуют о том, что исследователей больше всего интересовал вопрос о целесообразности организации и

предоставления возможности поиска в OPAC. Но уже тогда возникали вопросы, связанные с совершенствованием поисковых качеств и повышением уровня комфортности OPAC.

В 1992–1993 гг. в Библиотечной системе Университета Дьюка (Duke University Libraries) с помощью фирмы PG Research было организовано представительное исследование читательских потребностей, связанных с их деятельностью в области естественных наук и отдельно в области социальных и гуманитарных наук (по трём группам: аспиранты, студенты и преподаватели). Характер тем исследований сопоставлялся с информационными потребностями, опытом поиска информации, предложениями по улучшению существующих систем. Затем было проведено анкетирование (использовалась электронная почта), в котором участвовала и четвёртая группа – сотрудники университета.

Результаты опроса оказались весьма противоречивыми и могли быть интерпретированы по-разному. Так, менее 15% респондентов отметили, что им будет сложно получить доступ к компьютерным терминалам и пострадает качество библиотечных услуг. Более половины респондентов отдали предпочтение карточным каталогам и библиографиям, подчеркнули значение поиска статей, материалов конференций, продолжающихся изданий. Были названы рукописи, видео- и аудиозаписи. Стало ясно: ответы не дают полной и объективной картины меняющихся потребностей и ожиданий. Трудно, например, предположить, что студентам в области естествознания нужны редкие книги и рукописи. Оказалось, что среди респондентов много историков естественных наук [7. С. 308].

В 1995 г. Ч. Хилдрет (*C. Hildreth*) разработал версию каталогов третьего поколения. В OPAC стали доступны: поиск на естественном языке, поиск по встроенным словарям и авторитетным файлам (АФ), средства навигации и ранжирования результатов поиска, обратная связь по релевантности, отслеживание предпочтений пользователей.

Однако эти инструменты до сих пор не используются: современные ОРАС продолжают обеспечивать функциональность каталогов второго поколения. Проведённое в 1998 г. в университетской библиотеке г. Окленда анкетирование показало: 92,2% респондентов отдают предпочтение новому ОРАС, 53,9% предпочитают видеть в ОРАС информацию только о материалах, имеющихся в фонде библиотеки, но 16,2% высказали негативное мнение об отсутствии информации о фондах других библио-

тек. 47,9% не могут освоить поиск в ОРАС без инструкций и помощи библиотекарей, 20,8% не согласились с тем, что он может быть освоен самостоятельно. Даже удобная для пользователя система требует обучения.

Наиболее популярное преимущество OPAC – возможность удалённого доступа с услугами резервирования, сохранения результатов поиска (например, на дискете). Однако ни одна из этих функций не помогает пользователям создавать эффективные стратегии поиска. 37,4% респондентов отметили сложности работы с логическими операторами. Пользователи столкнулись с трудностями при усечении терминов, заглавных букв и других символов. Поэтому студенты не могли воспользоваться более сложными методами поиска.

Некоторые нововведения оказывались непонятными для пользователя. Не все понимают, например, что усечение терминов приводит к увеличению информационного шума. Пользователи отметили: ОРАС пока не позволяет осуществлять поиск информации методами, используемыми в интернете [8. С. 19]. Необходимо обучение поиску информации в ОРАС. Системы не обладают функциональностью, позволяющей справиться с проблемами поиска, в частности навыками составления адекватных запросов и формирования поисковых стратегий.

К. Л. Боргман (С. L. Borgman) отмечает, что разработчики автоматизированных библиотечно-информационных систем (АБИС) не учитывают различия в поисковом поведении различных категорий пользователей. Возраст, язык, культура, уровень образования и компьютерной грамотности оказывают существенное влияние на восприятие информации, предоставляемой в ОРАС. ОРАС рассчитан на квалифицированных пользователей, умеющих формулировать запрос и владеющих техническими навыками. Но ОРАС в различных АБИС отличается вариантами объединения, усечения, уточнения терминов. Даже опытные пользователи иногда затрудняются работать с не знакомым для них ОРАС [9. С. 498].

В начале XXI в. в США появились OPAC нового поколения, предоставляющие возможность доступа из единого поискового интерфейса ко всем информационным ресурсам библиотеки, включая локальные электронные коллекции и удалённые полнотекстовые БД с лицензионным доступом. Основные характерные признаки каталогов нового поколения сформулированы М. Бридингом (*M. Breeding*) [10]. Однако эти особенности ни в одной из систем пока не реализованы в полной мере. Потребуется время для освоения новой и сложной технологии.

Значение преобразований в OPAC нового поколения подтверждают результаты исследования, проведённого в 2003 г. в библиотечной сети Испанского совета научных исследований (*The library network of the Spanish Council for Scientific Research (CSIC)*. Сеть состоит из 100 институтов, каждый из которых имеет библиотеку, поддерживающую сводный каталог научной информации в Испании – CIRBIC. АБИС ведётся на базе новой версии *Aleph*, что привело к изменениям в поисковом интерфейсе, дизайне системы и расширило её функциональные возможности, прежде всего – скорость и надёжность обработки запросов, удобство работы конечных пользователей.

Анкета состояла из шести разделов: информация о пользователе, общая оценка OPAC, варианты поиска, результаты поиска, представление результатов, доступ к документам. Было получено 528 ответов. Результаты анкетирования показали, что 67,88% обращаются к каталогу от 1 до 20 раз в месяц. 58,64% осуществляют вход в OPAC с рабочего места. И всего 6,07% поисков выполняется в стенах библиотеки. Это значит, что OPAC чаще используется удалённо.

Большинство опрошенных (47,73%) считают себя постоянными пользователями, 13,83% – квалифицированными пользователями, остальные – «новичками» или неопытными пользователями. За консультацией обратились 37,85%. Небольшая часть научилась пользоваться ОРАС с помощью подсказок, инструкций и руководств. В каталоге искали журналы (54,44%), монографии (40,46%), а также звукозаписи, ноты или CD-ROM.

51,78% респондентов отметили простоту в использовании 58,62% положительно оценили время ожидания результатов поиска.

Базовый поиск предпочтителен благодаря простоте работы. Многие пользователи вообще не знают об особенностях построения поисковых стратегий. Ясно, что расширение параметров поиска позволяет улучшить его результаты, но в этом случае необходима и более углублённая работа с ОРАС. Квалифицированные пользователи одобряют применение булевых операторов и комбинированного поиска. Но 39% не знает (стало быть, не применяет) механизма усечения терминов. Чаще всего поиск ведётся по фамилии автора (87,59%) и заглавию (88,78%). Предметный поиск используется в 45,82% случаев. Реже поиск ведётся по ISBN/ISSN, наименованию серии. Совсем редко – по индексам УДК.

Значительный процент тематических запросов заканчивается отрицательным результатом. Выявлены основные причины: недостаточное знание системы предметных заголовков; орфографические, типографские ошибки; непонимание булевой логики и отсутствие перекрёстных ссылок; отсутствие опыта использования каталога; ошибки в именах авторов. Для 92,12% результаты поиска понятны. Оказалось, что примерно 60–75% пользователей не понимают принятых в каталоге аббревиатур и обозначений [11. С. 207].

Изучение функциональности ЭК в отечественных библиотеках

Внедрение компьютерных технологий в библиотечные процессы в нашей стране началось примерно на 25–30 лет позже, чем за рубежом.

В 2002 г. Н. Е. Каленов (Библиотека по естественным наукам РАН – БЕН РАН) рассказал об эксперименте, в рамках которого сравнивались результаты поиска по одинаковым запросам в каталогах Российской государственной библиотеки (РГБ), Российской национальной библиотеки (РНБ), Государственной публичной научно-технической библиотеки России (ГПНТБ России) и ряда других библиотек. Ни один из ЭК не был рассчитан на рядового пользователя, не обеспечивались ни полнота, ни точность поиска. ЭК ориентированы на библиотекарей, а не на массовых пользователей [12. С. 555].

В РГБ регулярно проводится анкетирование читателей, работающих в зале ЭК библиотеки. Выявлен ряд проблем: недостаток информации о стратегии и механизме поиска [13. С. 48], отсутствие сведений о составе ЭК, использование пользователями в основном элементарных признаков (ключевые слова, имя автора, заглавие, предметная рубрика). Во многих случаях поиск неэффективен. Определяющим аспектом при проведении поиска респонденты назвали «желание полной и всесторонней интеграции» [14. С. 29].

Анкетирование пользователей в Кемеровской областной научной библиотеке им. В. Фёдорова показало, что к ЭК в основном обращаются студенты и учащиеся. Для них необходимо организовывать комплекс учебных мероприятий, отредактировать методические пособия, разъясняющие правила поиска, разработать подробные инструкции [15].

Результаты опросов пользователей ЭК Центральной библиотеки Пущинского центра (филиала БЕН РАН) свидетельствовали, что большинство опрошенных предпочитают работать исключительно с ЭК

[16. С. 27]. На сайте БЕН РАН изучались требования пользователей к функциональности ЭК. Выявлены потребности в организации обучения, проведении тренингов, семинаров, мастер-классов с демонстрацией возможности информационного сопровождения научных исследований [17. С. 107].

Пользователи ЭК Национальной библиотеки Чувашской Республики высказали неудовлетворённость из-за выдачи нерелевантной информации, неудобства поиска по ключевым словам, отсутствия возможности расширенных вариантов поиска [18. С. 17].

Анкетирование, проведённое в 2012 г. сотрудниками Научной библиотеки Московского педагогического государственного университета, показало: большинство пользователей (в основном студентов) продолжают активно работать с карточным каталогом при поиске информации. Среди основных причин, по которым респонденты не используют ЭК, были названы: отсутствие навыков работы с ЭК, недостаточное количество рабочих мест для работы с ним, медленная работа компьютеров, привычка и удобство использования карточного каталога, отсутствие информации в ЭК, сложность поиска и даже незнание о существовании ЭК [19].

В 2014 г. специалисты РГБ начали масштабное исследование «Электронный каталог в системе каталогов библиотеки», основной задачей которого стало изучение состояния ЭК в библиотеках страны. В 2015 г. предполагалось продолжить выявлять комплекс проблем, связанных с работой читателя с ЭК, эффективностью поиска по формальным и содержательным признакам, и дать оценку качеству и эффективности ЭК. Исследование продолжить не удалось.

В 2016 г. в ГПНТБ СО РАН проведено исследование поискового поведения пользователей. Оказалось, что тематический поиск они ведут с помощью предметных рубрик, ключевых слов, индексов ББК, заглавий документов. Читатели не склонны усложнять формулировки запросов, не прибегают к стратегиям расширенного поиска, так как не понимают методов булевой логики, нередко не могут грамотно составить поисковый запрос, многократно перебирают формулировки. Необходимых навыков работы с поисковыми языками у них нет [20. С. 67].

В Национальной библиотеке им. Н. Г. Доможакова Республики Хакасия было исследовано выполнение тематических запросов в ЭК. Подготовленные пользователи, осуществлявшие предметный и класси-

фикационный поиск, в большинстве случаев добивались результатов с высокой точностью и релевантностью. Особую сложность представляли классификационные ИПЯ: их индексы не были связаны с ключевыми словами и предметными рубриками. А указателей к классификационным ИПЯ в библиотеке не было [21. С. 260].

Как мы видим, многие исследования ЭК проводились 10–15 лет назад. Поиск осложнялся недостаточным уровнем компьютерной грамотности пользователей. Большинство современных читателей, как правило, считает себя «уверенными пользователями компьютерных технологий». Однако существенно эффективность поиска не выросла. Предпочтения пользователей изменились в сторону поисковых систем интернета и веб-сервисов, по сравнению с которыми поиск в ЭК требует большей интеллектуальной нагрузки.

Основные проблемы использования ЭК

Проблемы, препятствующие успешной эксплуатации электронных библиотечных каталогов, неоднократно рассматривали в своих публикациях Н. Е. Каленов [22], Е. М. Зайцева [23], Т. Л. Масхулия и Ю. Г. Селиванова [24], Э. Р. Сукиасян [25, 26], Г. А. Скарук [27–29] и другие российские специалисты. Требования читателей к функциональности ЭК коррелируются с мнениями библиографов.

Анализ публикаций и изучение результатов анкетирования пользователей ЭК российских и зарубежных библиотек позволили выявить и обобщить следующие основные проблемы:

- 1. Формирование информационного запроса и выбор стратегии поиска. Чем сложнее ЭК, чем больший спектр возможностей он предоставляет, тем труднее сделать выбор стратегии поиска. Отечественный пользователь выбирает первый же из приведённых в меню или наиболее близкий к естественной структуре человеческого диалога вариант поиска [30. С. 13]. В то же время от качества формулировки поискового запроса зависят результаты поиска.
- 2. От осуществлении поиска в ЭК неопытные пользователи (а их оказывается большинство) не осознают его поисковые возможности. Информационный шум воспринимается как результат поиска, но снижает уровень удовлетворённости им. Информации о стратегии и механизме поиска у пользователя нет.

- 3. Отсутствие единой точки поиска во всех БД. Ведя поиск в ЭК, пользователь вынужден обращаться к десяткам БД, отражающих определённые виды документов и ресурсов, части фонда, тематику. Так удобнее библиотеке: держать «свой» ЭК у себя [31. С. 35]. Пользователь далеко не всегда располагает необходимой информацией.
- **4. Нестабильная работа сервера.** Причины могут быть совершенно разными. Но этот недостаток надо хотя бы учитывать. Обесточенная автоматизированная библиотека превращается в книжный склад.
- 5. Непонимание предоставляемой информации. Библиотекарь должен знать: часть информации (коды сигл, цифровых обозначений, шифров хранения, служебные аббревиатуры и т.п.) для читателя непонятна. Как и специальная библиотечная терминология [32. С. 35]. Читатель не знает многого, но хочет (главное, имеет право) знать. Например, когда станет доступной книга, которая в данный момент находится на руках у другого читателя.
- 6. Степень отражения фонда. Нельзя скрывать от читателей правду о реальном составе ЭК. Библиотеки находятся на разных стадиях пополнения ЭК ретроспективной информацией. Не все способы конверсии обеспечивают полноценный перенос информации, содержащейся в карточных каталогах, в БЗ ЭК. В библиотеках создаются имидж-каталоги, имеющие свои особенности, о которых пользователи должны знать [33].
- 7. Ограниченные возможности управления полученными в ЭК результатыми. Например, отсутствие возможности изменить форму вывода, перемещения по выведенным данным, сортировки найденных документов по различным элементам библиографического описания (БО).
- 8. Непонимание классификационных ИПЯ. Использование классификационного поиска даёт уникальные поисковые возможности, которые не в состоянии обеспечить ни один вербальный поисковый язык [34. С. 27], однако читателя надо учить методам применения поиска по индексам УДК или ББК их два (аналогичных известным каждому по поиску в карточном систематическом каталоге). Нужна только База знаний в качестве вспомогательного средства.
- **9.** *Ограничение поиска.* В большинстве ЭК указано немало признаков, по которым можно вести поиск (от автора и заглавия до языка издания). На деле же многие «отключены» программистом. А работает

любимый «поиск по любому слову БО», из-за которого ЭК выдаёт нам информационный шум. Наличие словарей не всегда помогает при поиске. Между тем пользователи хотели бы иметь возможность видеть в ЭК содержание/оглавление монографии или справочника.

10. Разные АБИС. В нашей стране используются десятки АБИС, наиболее распространёнными являются WEB-ИРБИС и *OPAC-Global*. ИРБИС предлагает технологию автоматического формирования словарей, на основе которых реализуется быстрый поиск по любым элементам описания и их сочетаниям; средства для ведения и использования таких информационно-лингвистических ресурсов, как БД основных классификаторов (УДК/ББК), Рубрикатор ГРНТИ, Тезаурус, АФ индивидуальных авторов, коллективов, издательств и предметных заголовков [35. С. 60]. Есть мнение, что поиск более прост и понятен в АБИС «Руслан» и «Фолиант» [36. С. 30]. Из-за использования библиотеками разных АБИС пользователю приходится сталкиваться с ЭК, ведущимися по различным методикам, в разных программных оболочках. Пользователям сложно ориентироваться в разнообразии правил составления поисковых запросов.

Пути решения проблем использования ЭК

Необходима удобная система навигации и поиска информации, позволяющая легко сформулировать информационный запрос. Найденная пользователем информация должна быть представлена в понятной и удобной форме. Обобщим сказанное в нескольких положениях.

- 1. Интерфейс ЭК должен быть обеспечен системой подсказок. Они могут быть общими и ситуативными, сопровождаться ссылками на разнообразные вспомогательные ресурсы, в том числе памятки, инструкции и другие пособия. Интерфейс ЭК должен как ориентироваться на неподготовленного пользователя, так и давать квалифицированным пользователям возможность постановки сложных поисковых комбинаций. Читателю должны быть предложены возможные варианты поиска. Ответ в форме «По вашему запросу ничего не найдено» допустим, если сразу же сказано, как сформулировать запрос. В ЭК должен быть предусмотрен автоматический порядок проверки правильности написания слов.
- 2. Должно быть предусмотрено регулярное обучение пользователей. Это могут быть групповые мероприятия [37] или индивидуальное консультирование. Возможно и дистанционное обучение.

- 3. Функциональность ЭК должна обеспечивать интегрированный поиск во всех БД библиотеки, а возможно и в БД и ЭК других библиотек. Такая задача была решена в 2018 г. в Национальной библиотеке Беларуси даже для удалённого пользователя [38. С. 14].
- 4. ЭК должен предоставлять полную информацию о фонде библиотеки. Информация о фондах, которые не отражены в ЭК, с указанием причины должна быть известна каждому пользователю.
- 5. Не может быть ЭК без классификационного поиска. Варианты решения этой проблемы известны [29–34]. Таблицы ББК (с алфавитнопредметным указателем) находятся в открытом доступе на сайте РГБ.
- 6. Обеспечение качества БО в ЭК. Нужно строго следить за исполнением государственных стандартов и Правил российской каталогизации. К сожалению, часто стандарты нарушаются, «инициативно» вводятся нерегламентированные сокращения [32. С. 35]. У нас есть опыт, который можно взять на вооружение [39. С. 93].
- 7. Проводить систематические исследования по выявлению требований пользователей к функциональности ЭК. «Всё, чем мы занимаемся в библиотеке, мы делаем для читателя, и именно он должен оценивать нашу работу» [40. С. 42]. Обратная связь с пользователями очень важна в работе по совершенствованию интерфейса и обеспечению поисковых возможностей электронной части СПА. Только получив результаты исследований с участием пользователей, мы можем понять, в каких направлениях надо работать для улучшения качества поиска в ЭК.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

- 1. **Нохрина В. А.** О критериях эффективности каталогизации / В. А. Норхина // Библиотечное дело 2012: Библиотечно-информационная деятельность в пространстве науки культуры и образования: Скворцовские чтения: материалы семнадцатой междунар. науч. конф. (25–26 апр. 2012 г.). Ч. 2. Москва, 2012. С. 74–77.
- 2. **ГОСТ 7.74-96.** Информационно-поисковые языки. Термины и определения // Сборник стандартов СИБИД. Санкт-Петербург, 2010. С. 245–270.
- 3. **Справочно-поисковый** аппарат библиотеки : учеб. / под ред. И. С. Пилко. Санкт-Петербург : Профессия, 2015. 287 с.

- 4. **Lombardo S. V.** Empowering users with a new online catalog / S. V. Lombardo, K. S. Condic // Library Hi Tech. -2000. Vol. 18. Nº 2. P. 130-141.
- 5. **Moore C. W.** User reactions to online catalogs: An exploratory study / C. W. More // College & Research Libraries. Vol. 42. № 4. P. 295–302.
- 6. **Ashoor M. S.** User reactions to the online catalog at the University of Petroleum and Minerals library / M. S. Ashoor, Z. Khurshid // Journal of Academic Librarianship. Vol. $13. N^{\circ} 4. P. 221 225$.
- 7. **Berger K. W.** What does the user really want? The library user survey project at Duke University / K. W. Berger, R. W. Hines // Journal of Academic Librarianship. Vol. 20. N^9 5 6. P. 306 309.
- 8. **Lombardo S. V.** Empowering users with a new online catalog / S. V. Lombardo, K. S. Condic // Library Hi Tech. -2000. Vol. 18. Nº 2. P. 130-141.
- 9. **Borgman C. L.** Why are online catalogs still hard to use? / C. L. Borgman // Journal of the American Society for Information Science. Vol 47. \mathbb{N}^{0} 7. P. 493–503.
- 10. **Breeding M.** Next-Generation Library Catalogs. Chapter 1: Introduction / M. Breeding // Library Technology Reports. 2007. Vol. 43. № 4. P. 5–14.
- 11. **Ortiz-Repiso V.** How researchers are using the OPAC of the Sphanish Council for Scientific Research Library Network / V. Ortiz-Repiso // Electronic Library. -2006. Vol. 24. N $^{\circ}$ 2. P. 190-211.
- 12. **Каленов Н. Е.** Электронные каталоги библиотек с точки зрения пользователя / Н. Е. Каленов // Библиотеки и ассоциации в меняющемся мире: новые технологии и новые формы сотрудничества: материалы 9-й Междунар. конф. «Крым–2002». Т. 2. Москва, 2002. С. 553–555.
- 13. **Серова О. В.** Пользователи электронного каталога (итоги исследования РГБ) / О. В. Серова // Библиотековедение. -2005. № 3. С. 44-49.
- 14. **Серова О. В.** Качество услуг в электронной среде и новые сервисы / О. В. Серова // Библиосфера. 2009. № 1. С. 27-32.
- 15. **Яковлева Н. А.** Новая информационная среда современной библиотеки: проблемы информационного поиска глазами пользователей и библиографов Кемеровской ОНБ им. В. Фёдорова / Н. А. Яковлева // Современные пользователи автоматизированных информационно-библиотечных систем: проблемы обслуживания, изучения и обучения. Санкт-Петербург: Рос. нац. б-ка, 2006. С. 107–111.
- 16. **Довбня Е.** Минус дублирование, минус затраты / Е. Довбня, С. Захарова, Н. Слащева // Библиотека. 2007. № 9. С. 26–27.
- 17. **Слащева Н. А.** Анализ информационных потребностей пользователей ЦБС БЕН РАН / Н. А. Слащева, Н. В. Миронова // Информационное обеспечение науки: новые технологии. Москва: Науч. мир, 2009. С. 182–189.
- 18. **Мазуркина И. Ю.** Пользователь у каталога / И. Ю. Мазуркина // Современная библиотека и читатель : сб. науч. исслед. Вып. 4. Чебоксары, 2012. С. 12–20.

- 19. **Отчёт** по результатам анкетирования читателей на тему: «Оценка удовлетворённости читателей электронными ресурсами НБ МПГУ». Режим доступа: https://pandia.ru/text/80/290/6169.php (дата обращения: 30.12.19).
- 20. **Скарук Г. А.** Читательский поиск в электронном каталоге: итоги анализа поисковой статистики ГПНТБ СО РАН / Г. А. Скарук // Науч. и техн. б-ки. 2017. № 12. С. 63–72.
- 21. **Меркулова А. Ш.** Оценка качества тематического поиска информации в электронном каталоге библиотеки / А. Ш. Меркулова // Книга: Сибирь Евразия: тр. I Междунар. науч. конгр. Новосибирск, 2016. Т. 3. С. 257–264.
- 22. **Каленов Н. Е.** Электронные каталоги академических библиотек: какими им быть? / Н. Е. Каленов // Теория и практика общественно-научной информации. Москва: Институт научной информации по общественным наукам РАН, 2014. № 22. С. 54–63.
- 23. Зайцева Е. М. Проблемы организации предметного поиска в специализированных тематических электронных каталогах / Е. М. Зайцева // Науч. и техн. б-ки. 2017. № 2. С. 5-13.
- 24. **Селиванова Ю. Г.** Электронный каталог: формирование и поиск. Тенденции современной каталогизации / Селиванова Ю. Г., Масхулия Т. Л. // Библиотечное дело. -2004. № 8. С. 20-21.
- 25. **Сукиасян Э. Р.** Два шага назад. О поиске в наших электронных каталогах / Э. Р. Сукиасян // Информационное обслуживание библиотек в меняющейся социальной среде: тенденции, новации, перспективы : Моргенштерновские чтения 2018 : материалы всерос. науч.-практ. конф. (Челябинск, 20–21 сентября 2018 г.). Челябинск, 2018. С. 120–126.
- 26. **Сукиасян Э. Р.** Система каталогов. Как мы её долго строили и как быстро ликвидировали / Э. Р. Сукиасян // Научн. и техн. б-ки. 2019. № 6. С. 28–40.
- 27. **Скарук Г. А.** Электронный каталог как объект оценки качества / Г. А. Скарук // Библиосфера. 2018. № 2. С. 85–92.
- 28. **Скарук Г. А.** Средства и методы помощи пользователям электронного каталога в самостоятельном поиске / Г. А. Скарук // Новые направления деятельности традиционных библиотек в электронной среде : материалы межрегион. науч.-практ. конф. (22–26 сент. 2014 г., г. Красноярск). Новосибирск, 2015. С. 275–282.
- 29. **Сукиасян Э. Р.** Исследования качества электронного каталога. В память о Галине Анатольевне Скарук (1969–2019) / Э. Р. Сукиасян // Науч. и техн. б-ки. 2019. № 10. С. 29–39.
- 30. **Скарук Г. А.** «Неподготовленный пользователь» электронного каталога: кто он? / Г. А. Скарук // Там же. 2009. № 7. С. 12–20.
- 31. **Янюк С**. Востребованность электронного каталога научной библиотеки: на примере БД «Периодика» / С. Янюк // INFOLIB: информационно-библиотечный вестник. 2019. № 1. С. 34–37.
- 32. **Власова С. А**. Динамика востребованности сводного интернет-каталога книг и продолжающихся изданий ЦБС БЕН РАН / С. А. Власова, Н. Е. Каленов // Науч. и техн. 6-ки. -2018. № 10. С. 31 43.

- 33. **Довбня Е. В.** Имидж-каталоги библиотеки Пущинского научного центра РАН и БЕН РАН: опыт создания и использования / Е. В. Довбня // Там же. 2019. № 3. С. 97 105.
- 34. **Скарук Г. А.** Возможности поиска по классификационным индексам в электронном каталоге / Г. А. Скарук // Там же. -2016. № 3. С. 19-29.
- 35. **Бродовский А. И.** Новые решения и перспективы развития системы автоматизации библиотек ИРБИС / А. И. Бродовский // Там же. 2008. № 11. С. 60–67.
- 36. **Решетникова О. В.** Сетевые сводные каталоги библиотек России: современное состояние и тенденции развития / О. В. Решетникова // Библиография. 2018. № 1 (414). С. 24–34.
- 37. **Скарук Г. А.** Основные тенденции развития электронных библиотечных каталогов / Скарук Г. А. // Основные тенденции развития электронных каталогов: Фонды и каталоги Кузбасса: Опыт. Проблемы. Решения: науч.-практ. сб. Кемерово, 2017. Вып. 10. Режим доступа: http://www.kemrsl.ru/documents/fond_katal_3/vip10/vip10.13.htm (дата обращения: 13.11.19).
- 38. **Шереметьева А.** Интегрированный поиск в каталогах библиотек / А. Шереметова // Наука и инновации. $-2019. N^{\circ} 5$ (195). C. 12-14.
- 39. **Власова С. А.** Интернет-каталог Библиотеки по естественным наукам Российской академии наук как специальная информационно-поисковая система, ориентированная на квалифицированного пользователя / С. А. Власова, Н. Е. Каленов // Системы и средства информатики. 2019. Т. 29. Вып. 1. С. 86–95.
- 40. **Сукиасян Э. Р.** Практика каталогизации: повседневные проблемы и пути их решения / Э. Р. Сукиасян // Науч. и техн. б-ки. 2010. № 12. С. 42–50.

REFERENCES

- 1. **Nohrina V. A.** O kriteriyah effektivnosti katalogizatsii / V. A. Norhina // Bibliotechnoe delo 2012: Bibliotechno-informatsionnaya deyatelnost v prostranstve nauki kultury i obrazovaniya : Skvortsovskie chteniya : materialy semnadtsatoy mezhdunar. nauch. konf. (25–26 apr. 2012 q.). Ch. 2. Moskva, 2012. S. 74–77.
- 2. **GOST 7.74-96.** Informatsionno-poiskovye yazyki. Terminy i opredeleniya // Sbornik standartov SIBID. Sankt-Peterburg, 2010. S. 245–270.
- 3. **Spravochno-poiskovyy** apparat biblioteki : ucheb. / pod red. I. S. Pilko. Sankt-Peterburg : Professiya, 2015. 287 s.
- 4. **Lombardo S. V.** Empowering users with a new online catalog / S. V. Lombardo, K. S. Condic // Library Hi Tech. -2000. Vol. 18. Nº 2. P. 130-141.
- 5. **Moore C. W.** User reactions to online catalogs: An exploratory study / C. W. More // College & Research Libraries. Vol. 42. № 4. P. 295–302.

- 6. **Ashoor M. S.** User reactions to the online catalog at the University of Petroleum and Minerals library / M. S. Ashoor, Z. Khurshid // Journal of Academic Librarianship. Vol. $13. N^{o} 4. P. 221 225.$
- 7. **Berger K. W.** What does the user really want? The library user survey project at Duke University / K. W. Berger, R. W. Hines // Journal of Academic Librarianship. Vol. 20. N^9 5–6. P. 306–309.
- 8. **Lombardo S. V.** Empowering users with a new online catalog / S. V. Lombardo, K. S. Condic // Library Hi Tech. -2000. Vol. 18. Nº 2. P. 130-141.
- 9. **Borgman C. L.** Why are online catalogs still hard to use? / C. L. Borgman // Journal of the American Society for Information Science. Vol $47. N^{\circ} 7. P. 493 503$.
- 10. **Breeding M.** Next-Generation Library Catalogs. Chapter 1: Introduction / M. Breeding // Library Technology Reports. -2007. Vol. 43. N $^{\circ}$ 4. P. 5-14.
- 11. **Ortiz-Repiso V.** How researchers are using the OPAC of the Sphanish Council for Scientific Research Library Network / V. Ortiz-Repiso // Electronic Library. -2006. Vol. 24. N $^{\circ}$ 2. P. 190-211.
- 12. **Kalenov N. E.** Elektronnye katalogi bibliotek s tochki zreniya polzovatelya / N. E. Kalenov // Biblioteki i assotsiatsii v menyayushchemsya mire: novye tehnologii i novye formy sotrudnichestva: materialy 9-y Mezhdunar. konf. «Crimea–2002». T. 2. Moskva, 2002. S. 553–555.
- 13. **Serova O. V.** Paulzovateli elektronnogo kataloga (itogi issledovaniya RGB) / O. V. Serova // Bibliotekovedenie. 2005. № 3. S. 44–49.
- 14. **Serova O. V.** Kachestvo uslug v elektronnoy srede i novye servisy / O. V. Serova // Bibliosfera. 2009. \mathbb{N}^2 1. S. 27–32.
- 15. **Yakovleva N. A.** Novaya informatsionnaya sreda sovremennoy biblioteki: problemy informatsionnogo poiska glazami polzovateley i bibliografov Kemerovskoy ONB im. V. Fedorova / N. A. Yakovleva // Sovremennye polzovateli avtomatizirovannyh informatsionno-bibliotechnyh sistem: problemy obsluzhivaniya, izucheniya i obucheniya. Sankt-Peterburg: Ros. nats. b-ka, 2006. S. 107–111.
- 16. **Dovbnya E.** Minus dublirovanie, minus zatraty / E. Dovbnya, S. Zaharova, N. Slashcheva // Biblioteka. 2007. № 9. S. 26–27.
- 17. **Slashcheva N. A.** Analiz informatsionnyh potrebnostey polzovateley TSBS BEN RAN / N. A. Slashcheva, N. V. Mironova // Informatsionnoe obespechenie nauki: novye tehnologii. Moskva: Nauch. mir, 2009. S. 182–189.
- 18. **Mazurkina I. Yu.** Paulzovatel u kataloga / I. Yu. Mazurkina // Sovremennaya biblioteka i chitatel : sb. nauch. issled. Vyp. 4. Cheboksary, 2012. S. 12–20.
- 19. **Otchet** po rezultatam anketirovaniya chitateley na temu: «Otsenka udovletvorennosti chitateley elektronnymi resursami NB MPGU». URL: https://pandia.ru/text/80/290/6169.php.
- 20. **Skaruk G. A.** Chitatelskiy poisk v elektronnom kataloge: itogi analiza poiskovoy statistiki GPNTB SO RAN / G. A. Skaruk // Nauch. i tehn. b-ki. 2017. № 12. S. 63–72.

- 21. **Merkulova A. Sh.** Otsenka kachestva tematicheskogo poiska informatsii v elektronnom kataloge biblioteki / A. Sh. Merkulova // Kniga : Sibir Evraziya : tr. I mezhdunar. nauch. kongr. Novosibirsk, 2016. T. 3. S. 257–264.
- 22. **Kalenov N. E.** Elektronnye katalogi akademicheskih bibliotek: kakimi im byt? / N. E. Kalenov // Teoriya i praktika obshchestvenno-nauchnoy informatsii. Moskva: Institut nauchnoy informatsii po obshchestvennym naukam RAN, 2014. № 22. S. 54–63.
- 23. **Zaytseva E. M.** Problemy organizatsii predmetnogo poiska v spetsializirovannyh tematicheskih elektronnyh katalogah / E. M. Zaytseva // Nauch. i tehn. b-ki. 2017. N° 2. S. 5–13.
- 24. **Selivanova Yu. G.** Elektronnyy katalog: formirovanie i poisk. Tendentsii sovremennoy katalogizatsii / Selivanova Yu. G., Mashuliya T. L. // Bibliotechnoe delo. -2004. N° 8. S. 20-21.
- 25. **Sukiasyan E. R.** Dva shaga nazad. O poiske v nashih elektronnyh katalogah / E. R. Sukiasyan // Informatsionnoe obsluzhivanie bibliotek v menyayushcheysya sotsialnoy srede: tendentsii, novatsii, perspektivy: Morgenshternovskie chteniya-2018: materialy vseros. nauch.-prakt. konf. (Chelyabinsk, 20–21 sentyabrya 2018 g.). Chelyabinsk, 2018. S. 120–126.
- 26. **Sukiasyan E. R.** Sistema katalogov. Kak my ee dolgo stroili i kak bystro likvidiroval / E. R. Sukiasyan // Nauchn. i tehn. b-ki. -2019. N $^{\circ}$ 6. S. 28-40.
- 27. **Skaruk G. A.** Elektronnyy katalog kak obekt otsenki kachestva / G. A. Skaruk // Bibliosfera. 2018. N° 2. S. 85–92.
- 28. **Skaruk G. A.** Sredstva i metody pomoshchi polzovatelyam elektronnogo kataloga v samostoyatelnom poiske / G. A. Skaruk // Novye napravleniya deyatelnosti traditsionnyh bibliotek v elektronnoy srede : materialy mezhregion. nauch.-prakt. konf. (22–26 sent. 2014 g., g. Krasnoyarsk). Novosibirsk, 2015. S. 275–282.
- 29. **Sukiasyan E. R.** Issledovaniya kachestva elektronnogo kataloga. V pamyat o Galine Anatolevne Skaruk (1969–2019) / E. R. Sukiasyan // Nauch. i tehn. b-ki. 2019. N° 10. S. 29–39.
- 30. **Skaruk G. A.** «Nepodgotovlennyy polzovatel» elektronnogo kataloga: kto on? / G. A. Skaruk // Tam zhe. 2009. N^{o} 7. S. 12–20.
- 31. **Yanyuk S.** Vostrebovannost elektronnogo kataloga nauchnoy biblioteki: na primere BD «Periodika» / S. Yanyuk // INFOLIB: informatsionno-bibliotechnyy vestneyk. 2019. N° 1. S. 34–37.
- 32. **Vlasova S. A.** Dinahmika vostrebovannosti svodnogo internet-kataloga knig i prodolzhayushchihsya izdaniy TSBS BEN RAN / S. A. Vlasova, N. E. Kalenov // Nauch. i tehn. b-ki. 2018. N° 10. S. 31-43.
- 33. **Dovbnya E. V.** Imidzh-katalogi biblioteki Pushchinskogo nauchnogo tsentra RAN i BEN RAN: opyt sozdaniya i ispolzovaniya / E. V. Dovbnya // Tam zhe. 2019. N° 3. S. 97 105.
- 34. **Skaruk G. A.** Vozmozhnosti poiska po klassifikatsionnym indeksam v elektronnom kataloge / G. A. Skaruk // Tam zhe. 2016. N^{o} 3. S. 19–29.

- 35. **Brodovskiy A. I.** Novye resheniya i perspektivy razvitiya sistemy avtomatizatsii bibliotek IRBIS / A. I. Brodovskiy // Tam zhe. 2008. № 11. S. 60–67.
- 36. **Reshetneykova O. V.** Setevye svodnye katalogi bibliotek Rossii: sovremennoe sostoyanie i tendentsii razvitiya / O. V. Reshetneykova // Bibliografiya. 2018. № 1 (414). S. 24–34.
- 37. **Skaruk G. A.** Osnovnye tendentsii razvitiya elektronnyh bibliotechnyh katalogov / Skaruk G. A. // Osnovnye tendentsii razvitiya elektronnyh katalogov: Fondy i katalogi Kuzbassa: Opyt. Problemy. Resheniya: nauch.-prakt. sb. Kemerovo, 2017. Vyp. 10. URL: http://www.kemrsl.ru/documents/fond katal 3/vip10/vip10.13.htm.
- 38. **Sheremeteva A.** Integrirovannyy poisk v katalogah bibliotek / A. Sheremetova // Nauka i innovatsii. 2019. N° 5 (195). S. 12–14.
- 39. **Vlasova S. A.** Internet-katalog Biblioteki po estestvennym naukam Rossiyskoy akademii nauk kak spetsialnaya informatsionno-poiskovaya sistema, orientirovannaya na kvalifitsirovannogo polzovatelya / S. A. Vlasova, N. E. Kalenov // Sistemy i sredstva informatiki. 2019. T. 29. Vyp. 1. S. 86–95.
- 40. **Sukiasyan E. R.** Praktika katalogizatsii: povsednevnye problemy i puti ih resheniya / E. R. Sukiasyan // Nauch. i tehn. b-ki. -2010. N^o 12. 5. 42-50.

Информация об авторе / Information about the author

Стукалова Анна Александровна – канд. пед. наук, старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН, Новосибирск, Россия vesta43@yandex.ru

Anna A. Stukalova – Cand. Sc. (Pedagogy), Senior Researcher, State Public Scientific and Technological Library of the Russian Academy of Sciences Siberian Branch, Novosibirsk, Russia vesta43@yandex.ru